

Moderne hertaling vrouwen in mannenkleden

Francientje Theunis (15 april 1661)

Francientje Theunis, alias Jan Theunissen.

Er is met kennis en advies van de schepenen (de rechters) besloten dat de officier Francientje Theunis mag vrijlaten. Zij was op verzoek van de diaken (bestuurders van een kerk) gearresteerd, omdat zij mannenkleden droeg en zich Jan Theunissen noemde.

Geesje Hoogmeester (31 december 1694)

Op verzoek van de magistraat en kerkenraad van Coevorden en haar ouders, wordt Geesje Hooghmeester opgesloten in het werkhuis binnen deze stad. Geesje is 30 jaar en weduwe van Jacob Dammers, voormalig kapitein van het leger. Geesje had haar drie kinderen verlaten, die worden nu verzorgd in het weeshuis van Coevorden. Zij had zich een tijdlang vermomd in mannenkleding, maar wordt niet beschuldigd van een andere misdaad. Als straf moet zij naar het werkhuis. Daar zal ze werken onder het toezicht van de regenten, zolang als de regenten nodig vinden.